

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

ENERGY, THE
ENVIRONMENT AND
NATURAL RESOURCES

Chair:
The Honourable RICHARD NEUFELD

Tuesday, October 17, 2017
Thursday, October 19, 2017

Issue No. 33

Fifty-second and fifty-third meetings:
Study on the effects of transitioning to a low carbon
economy

WITNESSES:
(See back cover)

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent de l'*

ÉNERGIE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DES
RESSOURCES NATURELLES

Président :
L'honorable RICHARD NEUFELD

Le mardi 17 octobre 2017
Le jeudi 19 octobre 2017

Fascicule n° 33

Cinquante-deuxième et cinquante-troisième réunions :
Étude sur les effets de la transition vers une économie à
faibles émissions de carbone

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON ENERGY,
THE ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES

The Honourable Richard Neufeld, *Chair*

The Honourable Paul J. Massicotte, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Black	MacDonald
Day	McCoy
Dean	Mockler
Fraser	Patterson
Galvez	Seidman
Griffin	* Smith
* Harder, P.C.	(or Martin)
(or Bellemare)	Wetston

*Ex officio members

(Quorum 4)

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE L'ÉNERGIE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DES RESSOURCES
NATURELLES

Président : L'honorable Richard Neufeld

Vice-président : L'honorable Paul J. Massicotte

et

Les honorables sénateurs :

Black	MacDonald
Day	McCoy
Dean	Mockler
Fraser	Patterson
Galvez	Seidman
Griffin	* Smith
* Harder, C.P.	(ou Martin)
(ou Bellemare)	Wetston

* Membres d'office

(Quorum 4)

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Tuesday, October 17, 2017
(62)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met this day at 5:06 p.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Richard Neufeld, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Dean, Galvez, Griffin, MacDonald, Massicotte, Neufeld, Patterson, Seidman and Wetston (9).

In attendance: Marc LeBlanc and Sam Banks, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, March 10, 2016, the committee continued its study on the effects of transitioning to a low carbon economy. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 4.*)

WITNESSES:*Public Services and Procurement Canada:*

Kevin Radford, Assistant Deputy Minister, Real Property Branch;

Veronica Silva, Director General, Technical Services.

Treasury Board of Canada Secretariat:

Taki Sarantakis, Associate Secretary;

Nick Xenos, Executive Director, Centre for Greening Government.

Mr. Sarantakis and Mr. Radford each made a statement and, together with Ms. Silva and Mr. Xenos, answered questions.

The committee considered a draft budget for the special study on transitioning to a low carbon economy, for the fiscal year ending March 31, 2018.

It was agreed that the following special study budget application be approved for submission to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration:

GENERAL EXPENSES	\$	0
ACTIVITY 1: Ottawa, Ontario	\$	<u>2,200</u>
TOTAL	\$	2,200

At 6:24 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mardi 17 octobre 2017
(62)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 17 h 6, dans la pièce 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Richard Neufeld (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Dean, Galvez, Griffin, MacDonald, Massicotte, Neufeld, Patterson, Seidman et Wetston (9).

Également présents : Marc LeBlanc et Sam Banks, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 10 mars 2016, le comité poursuit son étude sur les effets de la transition vers une économie à faibles émissions de carbone. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 4 des délibérations du comité.*)

TÉMOINS :*Services publics et Approvisionnement Canada :*

Kevin Radford, sous-ministre adjoint, Direction générale des biens immobiliers;

Veronica Silva, directrice générale, Services techniques.

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada :

Taki Sarantakis, secrétaire délégué;

Nick Xenos, directeur exécutif, Centre pour un gouvernement vert.

MM. Sarantakis et Radford font chacun une déclaration et, avec Mme Silva et M. Xenos, répondent aux questions.

Le comité examine une ébauche de budget pour l'étude spéciale sur la transition vers une économie à faibles émissions de carbone, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018.

Il est convenu que la demande suivante de budget soit approuvée et présentée au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.

DÉPENSES GÉNÉRALES	0 \$
ACTIVITÉ 1 : Ottawa, Ontario	<u>2 200 \$</u>
TOTAL	2 200 \$

À 18 h 24, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, Thursday, October 19, 2017
(63)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met this day at 8:02 a.m., in room 257, East Block, the chair, the Honourable Richard Neufeld, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Dean, Galvez, Griffin, MacDonald, Massicotte, Neufeld, Patterson, Seidman and Wetston (9).

In attendance: Sam Banks and Marc LeBlanc, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, March 10, 2016, the committee continued its study on the effects of transitioning to a low carbon economy. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 4.*)

WITNESSES:

National Research Council Canada:

Michel Dumoulin, Acting Vice-President, Engineering;

Philip Rizcallah, Director, Research and Development, Construction.

Canada Green Building Council:

Thomas Mueller, President and Chief Executive Officer.

Mr. Dumoulin made a statement and, together with Mr. Rizcallah, answered questions.

At 9:02 a.m., the committee suspended.

At 9:04 a.m., the committee resumed.

Mr. Mueller made a statement and answered questions.

At 9:56 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, le jeudi 19 octobre 2017
(63)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 8 h 2, dans la pièce 257 de l'édifice de l'Est, sous la présidence de l'honorable Richard Neufeld (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Dean, Galvez, Griffin, MacDonald, Massicotte, Neufeld, Patterson, Seidman et Wetston (9).

Également présents : Sam Banks et Marc LeBlanc, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 10 mars 2016, le comité poursuit son étude sur les effets de la transition vers une économie à faibles émissions de carbone. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 4 des délibérations du comité.*)

TÉMOINS :

Conseil national de recherches Canada :

Michel Dumoulin, vice-président intérimaire, Génie;

Philip Rizcallah, directeur, Recherche et développement, Construction.

Conseil du bâtiment durable du Canada :

Thomas Mueller, président et chef de la direction.

M. Dumoulin fait une déclaration et, avec M. Rizcallah, répond aux questions.

À 9 h 2, la séance est suspendue.

À 9 h 4, la séance reprend.

M. Mueller fait une déclaration et répond aux questions.

À 9 h 56, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Maxime Fortin

Clerk of the Committee

WITNESSES

Tuesday, October 17, 2017

Public Services and Procurement Canada:

Kevin Radford, Assistant Deputy Minister, Real Property Branch;

Veronica Silva, Director General, Technical Services.

Treasury Board of Canada Secretariat:

Taki Sarantakis, Associate Secretary;

Nick Xenos, Executive Director, Centre for Greening Government.

Thursday, October 19, 2017

National Research Council Canada:

Michel Dumoulin, Acting Vice-President, Engineering;

Philip Rizcallah, Director, Research and Development, Construction.

Canada Green Building Council:

Thomas Mueller, President and Chief Executive Officer.

TÉMOINS

Le mardi 17 octobre 2017

Services publics et Approvisionnement Canada :

Kevin Radford, sous-ministre adjoint, Direction générale des biens immobiliers;

Veronica Silva, directrice générale, Services techniques.

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada :

Taki Sarantakis, secrétaire délégué;

Nick Xenos, directeur exécutif, Centre pour un gouvernement vert.

Le jeudi 19 octobre 2017

Conseil national de recherches Canada :

Michel Dumoulin, vice-président intérimaire, Génie;

Philip Rizcallah, directeur, Recherche et développement, Construction.

Conseil du bâtiment durable du Canada :

Thomas Mueller, président et chef de la direction.